

ENGLISH

INTENDED USE/INDICATIONS:
Indicated for ankle sprains and strains, forefoot sprains, foot fractures and stable lower leg fractures.

INTENDED USERS:
The intended user should be a licensed professional, the patient, or patient's caregiver. The user should be able to read, understand and be physically capable to perform all the directions, warnings and cautions provided in the information for use.

CONTRAINDICATIONS:
Not Applicable

⚠ WARNINGS AND PRECAUTIONS:
- For Single Patient Use Only.
- United States Federal law restricts this device to sale by or on the order of a licensed healthcare practitioner.
- Activity modification and proper rehabilitation are an essential part of a safe treatment program. If any additional pain or other symptoms occur while using this device, discontinue use and seek medical attention.
- The device will not prevent or reduce all injuries.
- Carefully read fitting instructions and warning prior to use. To ensure proper performance of the brace, follow all instructions. Failure to properly position the brace and fasten each strap will compromise performance and comfort.

INSTRUCTIONS FOR USE:
FITTING INSTRUCTIONS:
1. Loosen all of the straps. Detach the plastic anterior plate.
2. Open the foam liner and insert the foot and calf inside.
3. Starting with the foot section of the liner, fit the boot by overlapping the toe flap and then the cuffs. Note the toe flap is removable. One side has a hook closure that will attach over the opposite side.
4. Repeat the process for the calf section of the foam liner.
5. Re-attach the plastic anterior shell.
6. Secure the strap on the top of the foot section (1) first. Insert the strap end through the black D-ring and pull to the desired tension on the strap.
7. Next, secure the bottom calf strap (2). Insert the strap end through the black D-ring and pull to the desired tension on the strap. Repeat the process for the top calf strap (3).
   (B) On the four strap configuration, secure bottom calf strap (2). Repeat the process for the middle (3) and top calf straps (4).
8. Push the air pump to inflate the air bladder to the desired patient comfort. The fitting process is complete.
   To deflate the air bladders, press firmly on the release valve until air has been released.

USE AND CARE:
Hand wash in 30°C (86°F) water with mild soap, rinse thoroughly. Air Dry. Do not machine wash or tumble dry. If not rinsed thoroughly, residual soap can cause skin irritation or deterioration of the material.

MATERIAL CONTENT:
Polypropylene, nylon, thermoplastic polyurethane, polyurethane, polyester, evo/rubber

WARRANTY:
Breg products come with a limited warranty against manufacturing and material defects. No other warranty, expressed or implied, is given and no affirmation of or by seller, by words or action, will constitute a warranty. Please see www.breg.com

DISPOSAL:
Dispose of product according to local regulations.

NOTICE TO USERS: If any serious incident has occurred in relation to the device, report to Breg and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established.

FRANÇAIS

UTILISATION/INDICATIONS :
Indiqué pour les entorses et foulures de la cheville, les entorses de l'avant-pied, les fractures du pied et les fractures stables de la jambe inférieure.

UTILISATEURS VISÉS :
Les utilisateurs visés doivent être des professionnels agréés, le patient ou son soignant. Les utilisateurs doivent être capables de lire, de comprendre et être physiquement capables d'exécuter toutes les instructions, avertissements et précautions indiquées dans le mode d'emploi.

CONTRE-INDICATIONS :
Non applicable

⚠ AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS :
- Pour usage unique.
- Loi fédérale des États-Unis n'autorise la vente de ce dispositif que sur ordonnance ou par un professionnel de la santé diplômé.
- La modification des activités et la rééducation appropriée sont des parties essentielles d'un programme de traitement sûr. Si des douleurs supplémentaires ou d'autres symptômes se produisent en utilisant cet appareil, cesser l'utilisation et consulter un médecin.
- Cet appareil ne vise pas à prévenir les blessures, ou à réduire ou éliminer le risque de nouvelles blessures.
- Lire attentivement les instructions de montage et de mise en garde avant toute utilisation. Afin d'assurer un fonctionnement correct de l'orthèse, suivre toutes les instructions. Tout manquement au bon positionnement de l'orthèse et à la fixation de chaque sangle compromettra la performance et le confort de l'appareil.

MODE D'EMPLOI :
INSTRUCTIONS DE MONTAGE :
1. Desserrez toutes les sangles. Détachez la plaque antérieure en plastique.
2. Ouvrez la botte en mousse afin de pouvoir facilement y insérer le pied et le mollet.
3. Commencez par ajuster la partie du pied dans botte de mousse, en rabattant le couvre-orteils puis le revers l'un sur l'autre. Note : le couvre-orteils est amovible. L'un des côtés dispose d'une fermeture par passant qui devra être fixée au côté opposé.
4. Répétez l'opération pour la partie du mollet de la botte de mousse.
5. Rattacher la coque antérieure en plastique.
6. Fixez d'abord la lanière à l'avant de la partie du pied (1). Insérez l'extrémité de la sangle à travers la boucle en D noire et fixez-la à la tension désirée.
7. Faites ensuite de même avec la sangle du bas du mollet (2). Insérez l'extrémité de la sangle à travers la boucle en D noire et fixez-la à la tension désirée. Répétez l'opération pour la sangle supérieure du mollet (3).
   (B) Sur la configuration à quatre sangles, fixez la sangle du bas du mollet (2). Répétez l'opération pour les sangles du milieu (3) et du sommet (4) du mollet.
8. Appuyez répétitivement sur la pompe pour gonfler la poche d'air jusqu'à atteindre le niveau de confort et de maintien désiré par le patient. L'opération d'ajustement est terminée.
   Pour dégonfler la poche d'air, pressez fermement sur la vanne de relâchement jusqu'à ce que l'air soit libéré.

UTILISATION ET ENTRETIEN :
Lavez à la main dans l'eau à 30 °C (86 °F) avec un savon doux, rincez soigneusement. Sécher à l'air libre. Ne pas laver à la machine ni sécher au sèche-linge. Si le rinçage n'est pas complet, les résidus de savon peuvent irriter la peau ou abîmer les matériaux.

MATÉRIAUX :
Polypropylène, nylon, polyuréthane thermoplastique, polyuréthane, polyester, evo/caoutchouc

GARANTIE :
Les produits Breg offrent une garantie limitée contre les défauts de fabrication et des matériaux. Aucune autre garantie, expresse ou implicite, n'est donnée et aucune affirmation du vendeur, orale ou écrite, ne constituera de garantie. Veuillez consulter www.breg.com

MISE AU REBUT :
Veuillez mettre ce produit au rebut en conformité avec les règles locales.

AVIS AUX UTILISATEURS : Si un incident grave survient avec cet appareil, merci de le signaler à Breg ainsi qu'aux autorités compétentes de l'État dans lequel résident l'utilisateur et/ou le patient.

ESPAÑOL

USO INDICADO/INDICACIONES:
Indicado para esguinces y distensiones de tobillo, esguinces del antepié, fracturas de pie y fracturas estables de la parte inferior de la pierna.

USUARIOS PREVISTOS:
Este dispositivo está destinado a ser utilizado por un profesional sanitario autorizado, el paciente o su cuidador/a. El usuario debe ser capaz de leer y comprender todas las instrucciones, advertencias y precauciones incluidas en la información de uso, así como tener capacidad física para seguir las indicaciones correctamente.

CONTRAINDICACIONES:
No aplicable

⚠ ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:
- Para uso en un solo paciente.
- El derecho federal vigente en los Estados Unidos solo autoriza la venta de este artículo a través de un facultativo debidamente acreditado o bajo prescripción médica.
- La modificación de la actividad y una rehabilitación adecuada constituyen una parte fundamental del programa de tratamiento seguro. En caso de experimentar dolores o síntomas adicionales durante la utilización de dicho artículo, interrumpa su uso y solicite atención médica.
- El artículo no evita ni previene lesiones.
- Lea las instrucciones de ajuste y las advertencias antes de su empleo y siguelas con el fin de garantizar el correcto funcionamiento de la ortesis. La colocación incorrecta o la mala sujeción de la misma mediante las correas pueden afectar a su eficacia y comodidad.

INSTRUCCIONES DE USO:
INSTRUCCIONES DE AJUSTE:
1. Afloje todas las correas. Separe la placa anterior de plástico.
2. Abra el forro de espuma e introduzca el pie hasta la pantorrilla.
3. Comience a ajustar la bota desde la parte del forro del pie trasplando la lengüeta de la puntera y después las solapas. Tenga en cuenta que la lengüeta de la puntera es extraíble. Un lado tiene un cierre de gancho que se engancha en el lado opuesto.
4. Repita el proceso para el forro de espuma en la sección de la pantorrilla.
5. Vuelva a colocar la cubierta delantera de plástico.
6. Sujete primero la correa de la parte superior de la sección de la bota (1). Introduzca el extremo de la correa a través del anillo negro en forma de D y tire para conseguir la tensión deseada en la correa.
7. A continuación, sujete la correa de la parte inferior de la pantorrilla (2). Introduzca el extremo de la correa a través del anillo negro en forma de D y tire para conseguir la tensión deseada en la correa. Repita el proceso para la correa superior de la pantorrilla (3).
   (B) En la configuración de cuatro correas, sujete la correa inferior para la pantorrilla (2). Repita el proceso para las correas de la pantorrilla media (3) y superior (4).
8. Presione la bomba de aire para inflar la burbuja de aire hasta obtener el confort y la sujeción deseados. Con esto concluye el proceso de ajuste.
   Para desinflar las burbujas de aire, presione firmemente la válvula de liberación hasta que se expulse el aire.

USO Y CUIDADOS:
Lavar a mano con agua a 30°C (86°F) y jabón suave, y enjuagar bien. Dejar secar al aire. No lavar a máquina ni usar secadora. Si no se aclara a fondo, los restos de jabón pueden provocar irritaciones cutáneas o deteriorar el material.

MATERIALES:
Polipropileno, nailon, poliuretano termoplástico, poliuretano, poliéster, evo/goma

GARANTÍA:
Los productos Breg ofrecen una garantía limitada contra defectos de fabricación y materiales. No se ofrece ninguna otra garantía, expresa ni implícita. Ninguna afirmación del vendedor, por palabras o acciones, constituirá garantía alguna. Visite www.breg.com

ELIMINACIÓN:
Deseche el producto conforme a la normativa local.

AVISO PARA LOS USUARIOS: Si se produce un incidente grave debido a este dispositivo, informe a Breg y a la autoridad competente del Estado miembro donde esté establecido el usuario o el paciente.

ITALIANO

USO PREVISTO/INDICAZIONI:
Indicato per distorsioni e stiramenti della caviglia, distorsioni dell'avampiede, fratture del piede e fratture stabili della parte inferiore della gamba.

UTENTI A CUI È DESTINATO:
Il dispositivo dovrebbe essere utilizzato da professionisti qualificati, dal paziente o dalla persona che lo assiste. L'utente deve essere in grado di leggere, intendere ed essere fisicamente in grado di eseguire tutte le indicazioni, le avvertenze e le precauzioni fornite dalle istruzioni per l'uso.

CONTROINDICAZIONI:
Non applicabile

⚠ AVVERTENZE E PRECAUZIONI:
- Da usare su un solo paziente.
- La legge federale degli Stati Uniti consente la vendita di questo dispositivo esclusivamente da parte di, o per richiesta di, un operatore sanitario qualificato.
- Un'adeguata riabilitazione, unitamente alla modifica della propria attività, è essenziale a garantire un programma terapeutico sicuro. Se durante l'uso di questo dispositivo si verificassero dolori o altri sintomi, interrompere l'uso e consultare un medico.
- Questo dispositivo non previene né riduce le lesioni.
- Leggere attentamente le istruzioni di regolazione e le avvertenze prima dell'uso. Per garantire il corretto funzionamento del tutore, seguire tutte le indicazioni. Un inadeguato posizionamento del tutore e una scorretta allacciamento delle cinghie penalizzeranno le prestazioni e il comfort.

ISTRUZIONI PER L'USO:
ISTRUZIONI DI REGOLAZIONE:
1. Allentare tutte le cinghie. Staccare la placca di plastica anteriore
2. Aprire il rivestimento in spugna per facilitare l'inserimento di piede e polpaccio.
3. Iniziando dalla sezione del piede del rivestimento in spugna, indossare lo stivale sovrapponendo la linguetta per le dita dei piedi e poi i risvolti. Nota: la linguetta per le dita dei piedi è rimovibile. Uno linguetta ha una chiusura a gancio da richiudere sulla parte opposta.
4. Ripetere il procedimento per la sezione del rivestimento in spugna relativa al polpaccio.
5. Riattaccare il guscio di plastica anteriore.
6. Stringere prima la cinghia sulla sezione del collo del piede (1). Inserire la cinghia nell'anello nero a forma di "D" e tirarla fino a ottenere la tensione desiderata.
7. Quindi stringere la cinghia nella sezione bassa del polpaccio (2). Inserire la cinghia nell'anello nero a forma di "D" e tirarla fino a ottenere la tensione desiderata. Ripetere il procedimento per la sezione alta del polpaccio (3).
   (B) Nella configurazione a quattro cinghie, stringere la cinghia sul basso polpaccio (2). Ripetere il procedimento per la cinghia media (3) e alta (4) del polpaccio.
8. Premere la pompa dell'aria per gonfiare il cuscino fino a raggiungere il comfort e il sostegno desiderati. Il processo di regolazione è concluso.
   Per sgonfiare i cuscini ad aria, premere saldamente sulla valvola di rilascio finché l'aria viene espulsa.

VERWENDUNG UND PFLEGE:
Handwäsche bei 30 °C (86 °F) mit mildem Waschmittel, gründlich ausspülen. An der Luft trocknen. Nicht in der Maschine waschen oder im Trockner trocknen. Wenn Seifenreste nicht gründlich abgespült werden, können Hautreizungen oder eine Beschädigung des Materials entstehen.

MATERIALZUSAMMENSETZUNG:
Polypropylen, Nylon, thermoplastisches Polyurethan, Polyurethan, Polyester, EVA/Gummi

GARANZIA:
Ad die Produkte von Breg wird eine eingeschränkte Garantie auf Herstellungs- und Materialfehler gewährt. Es wird keine weitere ausdrückliche oder stillschweigende Garantie übernommen, und keine Zusicherung des Verkäufers – weder mündlich noch durch Handlungen – begründet eine Garantie. Weitere Informationen finden Sie unter www.breg.com.

ENTSORGUNG:
Das Produkt ist gemäß den örtlich geltenden Vorschriften zu entsorgen.

HINWEISE FÜR DEN ANWENDER: Schwerwiegende Vorfälle in Bezug auf das Produkt sind Breg und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaates, in dem der Anwender und/oder Patient ansässig ist, zu melden.

NORSK

BRUKSOMRÅDE/INDIKASJONER:
Anbefalt ved forstuinger av og strekk i ankelen, forstuinger i forfoten, brudd i foten og stabile brudd i nedre del av leggen.

TILTENKTE BRUKERE:
Den tiltenkte brukeren må være enten en autorisert fagperson, pasienten eller pasientens omsorgsperson. Brukeren skal være i stand til å lese, forstå og fysisk kunne følge alle anvisninger, advarsler og forsiktighetsregler som angis i disse indikasjonene for bruk.

KONTRAINDIKASJONER:
IKKE AKTUELT

⚠ ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER:
- Skal bare brukes på én pasient.
- I henhold til føderale lover i USA, er salg av denne enheten begrenset til lisensiert helsepersonell.
- Aktivitetsmodifisering og riktig rehabilitering er viktige deler av et trygt behandlingsprogram. Hvis det oppstår ytterligere smerter eller andre symptomer ved bruk av denne enheten, må du avbryte bruken og oppsøke lege.
- Enheten vil ikke forebygge eller redusere alle skader.
- Les nøye gjennom monteringsanvisninger og advarsler før bruk. Følg alle anvisninger for å sikre at skinnen fungerer som den skal. Hvis du ikke plasserer skinnen riktig og ikke fester alle stroppene, vil det gå ut over ytelse og komfort.

INDIKASJONER FOR BRUK:
MONTERINGSANVISNINGER:
1. Løsne alle stroppene. Ta av den plastplaten foran.
2. Åpne skumfôringen og sett foten og leggen i.
3. Begynn med fotdelen av fôret, og monter støvelen ved å overlappe tåklaffen og deretter mansjettene. Bemerk, at tåklappen er avtagbar. Den ene side har en hakelukking som settes fast over på den motsatte side.
4. Gjenta prosessen for leggdelen til skumforingen.
5. Sett den forrerte plastskallet på nytt.
6. Fest stroppen på toppen av fotdelen (1) først. Før stroppenden gjennom den svarte D-ringen og trekk til ønsket stramming på stroppen.
7. Fest deretter den nederste leggstroppen (2). Før stroppenden gjennom den svarte D-ringen og trekk til ønsket stramming på stroppen. Gjenta prosessen for den øverste leggstroppen (3).
   (B) Fest den nederste leggstroppen (2) på konfigurasjonen med fire stropper. Gjenta prosessen for de midtre (3) og øverste leggstroppene (4).
8. Trykk inn luftpumpen for å blåse luftblæren opp til ønsket komfortnivå for pasienten. Monteringsprosessen er fullført.
   For å tømme luftblærene for luft må du trykke hardt på utløsningsventilen til luften har gått ut.

BRUK OG OMSORG:
Håndvask med vann på 30°C med mild såpe, skyll grundig. Lufttørkes. Skal ikke vaskes i maskin eller tørketrommel. Hvis enheten ikke skylles grundig, kan såperester føre til hudirritasjon eller forringelse av materialet.

MATERIALINNHOLD:
Polypropylen, nylon, termoplastisk polyuretan, polyuretan, polyester, evo/gummi

GARANTI:
Breg-produkter leveres med en begrenset garanti mot produksjons- og materialfeil. Det gis ingen andre garanti, verken uttrykt eller underforstått, og ingen bekreftelse fra eller av selger, verken i ord eller handling, skal utgjøre en garanti. Se www.breg.com

AVHENDING:
Produktet skal avhendes i samsvar med lokale forskrifter.

MERKNAD TIL BRUKERE: Hvis det har forekommet alvorlige hendelser i forbindelse med utstyret, skal det rapporteres til Breg og kompetent myndighet i medlemsstaten der brukeren og/eller pasienten er etablert.

DANSK

TILSIGTET BRUG/INDIKATIONER:
Indiceres til forstuninger og forstrækninger i anklen, forstuninger i forfoden, fodfrakturer samt stabile frakturer på underbenet.

TILSIGTEDE BRUGERE:
Den tilsigtede bruger bør være en autoriseret fagperson, en patient eller dennes omsorgsperson. Brugeren skal være i stand til at læse, forstå og være fysisk i stand til at udføre alle de anvisninger, advarsler og forsigtighedsregler, der er angivet i brugsanvisningen.

KONTRAINDIKATIONER:
Ikke relevant

⚠ ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER:
- Kun til engangsbrug.
- USA's føderale lovgivning begrænser denne enhed til salg af eller efter ordination fra en autoriseret læge.
- Ændring af aktivitet og korrekt genoptræning er en vigtig del af et sikkert behandlingsprogram. Hvis der opstår yderligere smerter eller andre symptomer under brug af denne enhed, skal man ophøre med at bruge den og søge læge.
- Enheden kan ikke forhindre eller mindske skader.
- Læs omhyggeligt anvisninger til tilpasning og advarsel før brug. Følg alle instruktioner for at sikre, at skinnen fungerer korrekt. Hvis skinnen ikke placeres rigtigt, og hver strop ikke spændes korrekt, går det ud over ydeevne og komfortzen.

BRUGSANVISNING:
ANVISNINGER TIL TILPASNING:
1. Løsn alle stropper. Tag den forreste plastplade af.
2. Åbn skumforingen, og sæt foden og leggen ind i den.
3. Begynd med foddelen af foringen, og tilpas støvlen ved at overlappe tåklappen og derefter manchetterne. Bemærk, at tåklappen er aftagelig. Den ene side har en hagelukning, som sættes fast over på den modsatte side.
4. Gentag processen for lægdelen af skumforingen.
5. Sæt den forreste plastskal på igen.
6. Fastgør stroppen først på foddelen (1) først. Før stroppens ende gennem den sorte D-ring, og træk til den ønskede spænding på stroppen.
7. Fastgør derefter den nederste lægstrop (2). Før stroppens ende gennem den sorte D-ring, og træk til den ønskede spænding på stroppen. Gentag processen med den øverste lægstrop (3).
   (B) Fastgør den nederste lægstrop (2) på konfigurationen med fire stropper. Gentag processen for de midtre (3) og øverste lægstropper (4).
8. Tryk på luftpumpen for at blæse luftblæren op til den ønskede patientkomfort. Tilpasningsprocessen er afsluttet.
   For at tømme luftblærerne, trykkes der hårdt på udløsningsventilen, indtil luften er sluppet ud.

RENGØRING:
Vask i hånden i 30°C (86°F) varmt vand med mild sæbe, skyl grundigt. Lufttørres. Må ikke maskinvaskes eller tørretumbles. Hvis enheden ikke skylles grundigt, kan saberester forårsage hudirritation eller forringelse af materialet.

MATERIALER:
Polypropylen, nylon, termoplastisk polyuretan, polyuretan, polyester, evo/gummi

GARANTI:
Produkter fra Breg leveres med en begrænset garanti mod fabrikations- og materialefejl. Der gives ingen anden garanti, hverken udtrykkelig eller underforstået, og ingen bekræftelse fra eller af sælger, hverken i ord eller handling, vil udgøre en garanti. Se www.breg.com

BORTSKAFFELSE:
Bortskaf produktet i henhold til lokale bestemmelser.

MEDDELELSE TIL BRUGERE: Hvis der er indtruffet alvorlige hændelser i forbindelse med enheden, skal dette rapporteres til Breg og den kompetente myndighed i regionen, hvor brugeren og/eller patienten er etableret.

SVENSKA

AVSEDD ANVÄNDNING/INDIKATIONER:
Används vid stukningar och sträckningar i fotled, stukningar i framfot, fotfrakturer och stabila frakturer i underben.

AVSEDDA ANVÄNDARE:
Den avsedda användaren bör vara en legitimerad yrkesutövare, patienten eller patientens vårdgivare. Användaren ska kunna läsa, förstå och vara fysiskt kapabel att utföra alla anvisningar, varningar och försiktighetsåtgärder som anges i bruksanvisningen.

KONTRAINDIKATIONER:
Ej tillämplig!

⚠ VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER:
- Endast för enpatientbruk.
- Enligt nordamerikanska lagar får denna produkt endast säljas av, eller på ordination av, legitimerad läkare.
- Förändrad aktivitetsnivå och lämplig rehabilitering är en viktig del av ett säkert behandlingsprogram. Tag genast av produkten och kontakta läkare om du upplever en tilltagande smärta eller andra symptom vid användning av produkten.
- Produkten kan inte förebygga eller lindra alla skador.
- Läs noga igenom bruksanvisning och varningar innan du använder produkten. Följ alla instruktioner för att garantera bästa prestanda. Om stödet sitter fel, eller om alla remmar inte är korrekt fästa, kan detta resultera i minskad lindring eller obehag.

BRUKSANVISNING:
MONTERINGSANVISNING:
1. Lossa alla remmar. Koppla loss den främre plastplattan.
2. Öppna skumfodralet och för in foten och vaden.
3. Börja med fodralets fotdel för att anpassa stöveln genom att överlappa tåfliken och sedan sidoflikarna. Observera att tåfliken är avtagbar. Ena sidan har ett kardborreband som fästs på motsatt sida.
4. Upprepa processen för skumfodralets vadstöd.
5. Fäst det yttre plastskalet på nytt.
6. Fäst remmen på ovansidan av fotdelen först (1). För igenom remmen genom den svarta D-ringen och dra åt tills önskad spänning av remmen uppnås.
7. Fäst därefter den nedre vadremmen (2). För igenom remmen genom den svarta D-ringen och dra åt tills önskad spänning av remmen uppnås. Upprepa processen med den övre vadremmen (3).
   (B) Fäst den nedre vadremmen (2) i remsystemet med fyra remmar. Upprepa processen med den mellersta (3) och den övre (4) vadremmen.
8. Tryck på luftpumpen och fyll upp luftblåsan tills patienten känner ett bekvämt men stödjande tryck.
   För att släppa ut luften trycker du på ventilen med ett bestämt tryck tills all luft har släppts ut.

ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL:
Handtvätta i 30°C (86°F) varmt vatten med mild tvål, skölj noggrant. Lufttorka. Maskintvätta eller torktumla ej. Tvättester som inte sköljs av noggrant kan orsaka hudirritation eller försämring av materialet.

MATERIALINNEHÅLL:
Polypropen, nylon, termoplastisk polyuretan, polyuretan, polyester, evo/gummi

GARANTI:
Bregs produkter har en begränsad garanti för tillverknings- och materialfel. Ingen annan garanti, uttrycklig eller underförstådd, ges och ingen bekräftelse från säljaren, genom ord eller handling, kommer att utgöra en garanti. Besök www.breg.com

KASSERING:
Kassera produkten i enlighet med lokala bestämmelser.

MEDDELANDE TILL ANVÄNDARE: Om något allvarligt tillbud inträffar i samband med den här produkten, rapportera detta till Breg och den behöriga myndigheten i den medlemsstat där användaren och/eller patienten är bosatt.

MD

EC REP

Shoulder Options, Inc. DBA Breg
2382 Faraday Avenue, Suite 300
Carlsbad, CA 92008 USA
Local: +1.760.795.8400
Toll Free: 800.727.0607
Fax: +1.760.795.8490
www.breg.com

Ed Geldof
Breg, Inc.
Emergo Europe
Molenstraat 15
2513 BH, The Hague
The Netherlands

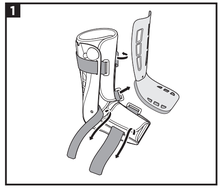
AW-CP20286 Rev I 03/25

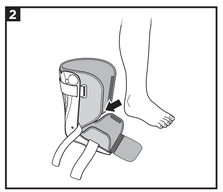
© 2025 Breg, Inc. All rights reserved.

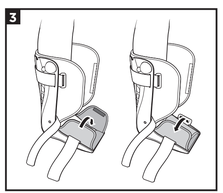
www.breg.com/gowide

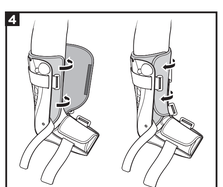
Genesis Tall Walker Boot / Mid-Calf Walker Boot

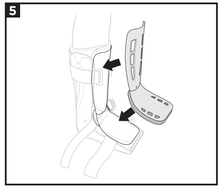
Botte orthèse taille haute/Botte orthèse taille moyenne Genesis
Bota ortopédica alta/de media caña Genesis
Stivale medico alto / Stivale medico a metà polpaccio Genesis
Genesis Tall Walker Boot / Mid-Calf Walker Boot
Genesis Tall Walker Boot / Mid-Calf Walker Boot
Genesis Walker-høj støvle/Walker-støvle til underben
Genesis Hög gångstövel/Mellanhög gångstövel
Genesis Tall Walker -ortoosi / Puoleen säären ulottuva walker-ortoosi
Genesis Tall Walker Boot / Mid-Calf Walker Boot
Bota alta Walker/Bota Walker de cano médio Genesis
Genesis Tall Walker Buty / Buty do spacerów do połowy łydki
Genesis 高筒步行靴/中筒步行靴
But Sokongan Tinggi / But Separas Betis Genesis

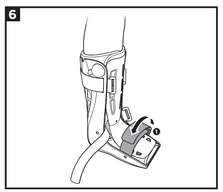


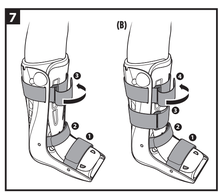


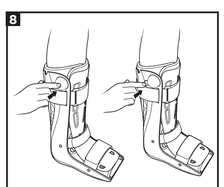












SUOMI
KÄYTTÖTARKOITUS/KÄYTTÖAIHEET:
Tarkoitettu niikan nyjähdyksiin ja venähdyksiin, jalkaterän etuosan nyjähdyksiin, jalkamurtumiin sekä vakaisiin säären alaosan murtumiin.

TARKOITETTUT KÄYTTÄJÄT:
Tarkoitetun käyttäjän tulee olla luvan saanut ammattihenkilö, potilas tai potilaan huoltaja. Käyttäjän on kyettävä lukemaan ja ymmärtämään kaikki käyttöohjeissa annetut ohjeet ja varoitukset sekä kyettävä fyysisesti suorittamaan kaikki ohjeet.

KÄYTÖN ESTEET:
Eiesteitä käytölle.

⚠ VAROITUKSET JA VAROTOIMET:
- Vain yhden potilaan käyttöön.
- Yhdysvaltojen liittovaltion laki määrää, että ainoastaan luvan saanut terveydenhuollon ammattihenkilö voi myydä tämän laitteen tai myöntää sen myyntilukemaan.
- Liikunnan sopeuttaminen ja asianmukainen kuntoutus ovat olennainen osa turvallista hoito-ohjelmaa. Jos tämän laitteen käytön aikana ilmenee lisäkipuja tai muita oireita, lopeta käyttö ja hakeudu lääkärin.
- Tämä laite ei estä tai vähennä kaikkia vammoja.
- Lue kiinnitysohjeet ja varoitukset huolellisesti ennen käyttöä. Noudata kaikkia ohjeita varmistaaksesi polvituen asianmukaisen toiminta. Jos tukea ei useita oikein ja kaikkia hihnoja kiristetä, suuntuksyky ja käyttömukavuus heikkenevät.

KÄYTTÖOHJEET:
JALKAAN SOVITTAMINEN:
1. Höllennä kaikkia hihnoja. Irrota muovinen etulevy.
2. Avaa vaahtomuovivuori ja pujota jalka ja polvi sisään.
3. Sovita artroosi oikeittaen jalkaterän kohdalle olevasta vuorin osasta asettamalla varvasliippoji ja sitten kiinteet ilmittän päällekkäin. Huomaa, että varvasliippin voi poistaa. Taiselle puolella on vastakkaisselle puolelle kiinnittyvä tarranauha.
4. Toimi samoin myös pohkeen kohdalla olevan vaahtomuovivuorin osan tapauksessa.
5. Kiinnitä muovinen etukuori takaisin paikalleen.
6. Kiinnitä ensin jalkaterässan yläpäässä oleva hihna (1). Vie hihnan pää muutan D-renkin läpi ja vedä hihnaa, kunnes kireys on sopiva. Toimi samoin myös pohkeen ylähihnan (3) kohdalla.
(B) Kun hihnoja on neljä, kiinnitä pohkeen alahihna (2). Toimi samoin myös polkeen keskihihnan (3) ja ylähihnan (4) kohdalla.
8. Paina ilmapumppua täyttääksesi ilmatyynyä, kunnes potilaan mukavuus on halutulla tasolla. Artroosi on nyt suvitettu jalkaan.
Tyhjennä ilmatyynyt painamalla lujasti tyhjennysventtiiliä, kunnes ilma ovvapaonatuut.

KÄYTTÖ JA HOITO:
Pese käsin 30 °C asteisella vedellä ja miedolla saippualla, huuhtele huolellisesti. Huuhtele huolellisesti. Anna kuivua ilmassa. Älä pese pesukoneessa tai kuivaa kuivausrummussa. Jos tuotetta ei huuhdella huolellisesti, saippuajäämät voivat ärsyttää ihoa tai heikentää materiaalia.

MATERIAALIT:
Polypropeeni, nylon, termoplastinen polyuretaani, polyuretaani, polyesteri, eva/kumi

TAKUU:
Bregin tuotteilla on rajoitettu takuu valmistus- ja materiaalivirheiden varalta. Mitään muuta nimenomaista tai hiljaista takuuta ei myönnetä, eikä mikään myyjän sanoin tai teoin ilmaisema vakuutus muodosta takuuta. Katso www.breg.com

HÄVITTÄMINEN:
Hävitä tuote paikallisten määräysten mukaisesti.

HUOMAUTUS KÄYTTÄJILLE: Jos laitteeseen liittyen sattuu vakava vaaratilanne, siitä tulee ilmoittaa Bregille ja käyttäjän ja/tai potilaan asuinmaan valvontaviranomaiselle.

NEDERLANDS
BEOOGD GEBRUIK/INDICATIES:
Geschikt voor enkelverstuikingen en verrekkingen, verstuikingen van de voorvoet, voetfracturen en stabiele onderbeenfracturen.

BEOOGDE GEBRUIKERS:
De beoogde gebruikers zijn erkende professionals, patiënten, of verzorgers van patiënten. De gebruiker moet in staat zijn om alle instructies, waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen te lezen en te begrijpen en deze lichamelijk uit kunnen voeren.

CONTRA-INDICATIES:
Niet van toepassing

⚠ WAARSCHUWINGEN EN VOORZORGSMAATREGELEN:
- Endast för enpatientbruk.
- Enligt nordamerikansk lagar får denna produkt endast säljas av, eller på uppdrag av, legitimerad läkare.
- Förändrad aktivitetsnivå och lämplig rehabilitering är en viktig del av ett säkert behandlingsprogram. Ta genast av produkten och kontakta läkare om du upplever en tilltagande smärta eller andra symptom vid användning av produkten.
- Produkten kan inte förebygga eller lindra alla skador.
- Läs noga igenom bruksanvisning och varningar innan du använder produkten. Följ alla instruktioner för att garantera bästa prestanda. Om stödet sitter fel, eller om alla remmar inte är korrekt fästa, kan detta resultera i minskad lindring eller obehag.

GEBRUIKSAANWIJZING:
AANBRENGINSTRUCTIES:
1. Maak alle banden los. Klik de plastic voorplaat los.
2. Open de schuimwenring en steek de voet en de kuit erin.
3. Regin met het voetgedeelte van de voering en pas de lasrs door de teenflap en vervolgens de manchetten te overlappen. Merk op dat de teenflap verwijderbaar is. Eén kant heeft een klittenbandsluiting die over de andere kant wordt bevestigd.
4. Herhaal de procedure voor het kuitgedeelte van de schuimwoering.
5. Herbevestig het kunststof amhubsel aan de voorzijde.
6. Bevestig eerst de band aan de bovenzijde van het voetgedeelte (1). Steek het uiteinde van de band door de zwarte D-ring en trek de band aan voor de gewenste spanning.
7. Zet verwelgoden de anderen de kuitband vast (2). Steek het uiteinde van de band door de zwarte D-ring en trek de band aan voor de gewenste spanning. Herhaal het proces voor de bovenste kuitband (3).
(B) Bij het model met vier banden bevestigt u eerst de onderste kuitband (2). Herhaal het proces voor de middelste (3) en de bovenste kuitbanden (4).
8. Duw op de luchtpomp om de luchtkamers op te blazen totdat het gewenste comfort- en ondersteuningsniveau bereikt is. Het aanbrengproces is voltooid. Om de luchtkamers te laten leeglopen, drukt u stevig op het ventiel totdat de lucht is weggelopen.

GEBRUIK EN ONDERHOUD:
Met de hand wassen in water van 30°C (86°F) met milde zeep, daarna grondig uitspoelen. Aan de lucht laten drogen. Niet in de machine wassen of centrifugeren. Indien niet grondig afgespoeld, kunnen zeepresten huidirritatie of slijtage van het materiaal veroorzaken.

MATERIALEN INHOUD:
Polypropyleen, nylon, thermoplastisch polyurethaan, polyurethaan, polyester, eva/rubber

GARANTIE:
Breg-producten worden geleverd met een beperkte garantie tegen fabricage- en materiaalfouten. Er wordt geen andere expliciete of impliciete garantie gegeven en geen verklaring van of door de verkoper, door woorden of handelingen, zal een garantie vormen. Zie www.breg.com

AFVOER:
Product volgens de plaatselijke voorschriften afvoeren.

KENNISGEVING AAN GEBRUIKERS: Indien zich een ernstig incident heeft voorgedaan met betrekking tot het hulpmiddel, dient dit worden gemeld aan Breg en de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar de gebruiker en/of de patiënt is gevestigd.

PORTUGUÊS
UTILIZAÇÃO PREVISTA/INDICAÇÕES:
Indicado para entorses e distensões da tornozelo, entorses do ante-pé, fraturas do pé e fraturas estáveis da perna.

UTILIZADORES PREVISTOS:
O utilizador previsto deve ser um profissional licenciado, a doente ou o cuidador do doente. O utilizador deverá ser capaz de ler, compreender e ser fisicamente capaz de executar todas as instruções, avisos e precauções fornecidos nas informações de utilização.

CONTRAINDICAÇÕES:
Não aplicável

⚠ ADVERTÊNCIAS E PRECAUÇÕES:
- Para utilização num único doente.
- A Legislação Federal dos EUA restringe este dispositivo à venda por, ou sob, responsabilidade de um profissional da saúde licenciado.
- Modificação da atividade e reabilitação adequada são partes essenciais de um programa de tratamento seguro. Se ocorrer outra dor ou sintomas durante o uso deste dispositivo, interrompa o uso e procure assistência médica.
- O dispositivo não previne ou reduz todas as lesões.
- Leia atentamente as instruções de montagem e avisos antes da utilização. Para garantir um desempenho adequado do aparelho, siga todas as instruções. A falha em posicioná-lo adequadamente e apertar cada tira irá comprometer o seu desempenho e conforto.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO:
INSTRUÇÕES DE AJUSTE:
1. Afargue todas as correias. Separe a placa anterior.
2. Abra a forma de espuma e insira o pé e a barriga da perna.
3. Começando pelo secção do pé do farro, ajuste a bota sobreponda a aba da dedo da pé e depois as rebordas da bota. Observe que a aba da dedo da pé é amovível. Um dos lados tem um fecho que prende do outro lado.
4. Repita o processo para a parte da barriga da perna do farro de espuma.
5. Recoloque a placa anterior de plástico.
6. Primeiro prenda a correia na parte superior do pé (a). Introduza a extremidade da tira pela aro preto em formato de D e puxe até chegar ao ajuste desejado da tira.
7. Em seguida, prenda a correia da parte inferior da barriga da perna (2). Introduza a extremidade da correia através do anel preto em formato de D e puxe até chegar ao ajuste desejado da correia. Repita o processo para a correia superior da barriga da perna (3).
(B) Na configuração de quatro correias, prenda a correia inferior da barriga da perna (2). Repita o processo para as correias do meio da barriga da perna (3) e para a parte superior da mesma (4).
8. Pressione a bomba de ar para encher a bolsa de ar até obter o conforto e apoio necessários. Ao fazê-lo, está concluído o processo de ajuste.
Para esvaziar as bolsas de ar, aperte firmemente a válvula de liberação até que o ar saia.

UTILIZAÇÃO E CUIDADOS:
Lavar à mão em água a 30 °C (86 °F) com sabão neutro e enxaguar abundantemente. Seque ao ar. Não lave nem seque na máquina. Se não for bem lavado, o sabão residual pode causar irritação da pele ou deterioração do material.

COMPOSIÇÃO DO MATERIAL:
Polipropileno, nylon, poliuretano termoplástico, poliuretano, poliéster, eva/borracha

GARANTIA:
Os produtos Breg são fornecidos com uma garantia limitada contra defeitos de fabrico e de material. Nenhuma outra garantia, expressa ou implícita, e nenhuma afirmação do ou pelo vendedor, por palavras ou ações, constituirá uma garantia. Consulte www.breg.com

ELIMINAÇÃO:
Elimine o produto de acordo com os regulamentos locais.

AVISO AOS UTILIZADORES: Caso ocorra algum incidente grave em relação ao dispositivo, informe o Breg e a autoridade competente do Estado Membro no qual o utilizador e/ou paciente está sediado.

POLSKI
PRZEZNACZENIE / WSKAZANIA:
Wskazane przy skręceniach i nadwyrężeniach kostki, skręceniach przodstopia, złamaniach stopy oraz stabilnych złamaniach podudzia.

DOCELOWI UŻYTKOWNICY:
Użytkownikiem docelowym powinien być licencjonowany specjalista, pacjent lub opiekun pacjenta. Użytkownik powinien być w stanie przeczytać, zrozumieć i być w stanie fizycznie wykonać wszystkie wskazówki, ostrzeżenia i uwagi zawarte w ulotce informacyjnej.

PRZECIWWSKAZANIA:
Nie dotyczy

⚠ OSTRZEŻENIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:
- Do użytku tylko przez jednego pacjenta.
- Prawo federalne Stanów Zjednoczonych zezwala na sprzedaż tego urządzenia wyłącznie osobom posiadającym licencję lub na zlecenie licencjonowanego pracownika służby zdrowia.
- Modyfikacja aktywności i odpowiednia rehabilitacja stanowią istotną część bezpiecznego programu leczenia. Jeśli podczas korzystania z urządzenia wystąpi dodatkowy ból lub pojawią się inne objawy, należy przerwać korzystanie z urządzenia i zwrócić się o pomoc lekarską.
- Urządzenie nie zapobiegnie wszystkim obrażeniom ani nie zmniejszy ich skutków.
- Przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję montażu i ostrzeżenia. Aby zapewnić odpowiednie działanie dolnego klamry, postępuj zgodnie z wszystkimi instrukcjami. Nieprawidłowe ułożenie artezy i zapięcie pasków może mieć negatywny wpływ na działanie i komfort.

INSTRUKCJA UŻYCIA:
INSTRUKCJE DOTYCZĄCE DOPASOWANIA:
1. Poluzuj wszystkie paski. Odłącz plastikowy przedni płytkę.
2. Otwórz wkładkę piankowej i wstaw stopę i łydkę do środka.
3. Początkowy od sekcji stopy wkładki, dopasuj but, zaczynając zakładanie od klapy palca, a następnie mankiety. Zwróć uwagę, że klapa palca jest zdejmowana. Jedna strona ma haczyk, który trzeba przyczepić po przeciwnej stronie.
4. Powtórz proces z odcinkiem łydki wkładki piankowej.
5. Ponownie przywiąż plastikowy przedniej części.
6. Najpierw zabezpiecz pasek na górnej części sekcji stopy (1). Przełóż koniec paska przez czarny pierścień D i pociągnij do pożądanego napięcia na pasku.
7. Następnie zabezpiecz dolny pasek łydki (2). Przełóż koniec paska przez czarny pierścień D i pociągnij do pożądanego napięcia na pasku. Powtórz proces z górnym paskiem łydki (3).
(B) W konfiguracji czterech pasków zabezpieczyć dolny pasek łydki (2). Powtórz proces ze środkowym (3) i górnym paskiem łydki (4).
8. Wcisnij pompę powietrzu, aby nadmuchać powietrze do uzyskania pożądanego komfortu pacjenta. Proces dopasowania jest zakończony.
Aby spuścić powietrzne, naciśnij mocno zawór spustowy i poczekaj aż powietrze zejdzie.

UŻYTKOWANIE I CZYSZCZENIE:
Prać ręcznie w wodzie o temp. 30°C (86°F) z delikatnym detkatnego mydłu, dokładnie opłukać. Suszyć na powietrzu. Nie prać w pralce i nie suszyć w suszarce bębnowej. Jeśli produkt nie zostanie dokładnie wypłukany, resztki środka czyszczącego mogą podrażnić skórę lub uszkodzić materiał.

SKŁAD:
Polipropylen, nylon, termoplastyczny poliuretan, poliuretan, poliester, eva/guma

GWARANCJA:
Produkty Breg objęte są ograniczoną gwarancją na wady produkcyjne i materiałowe. Nie udziela się żadnej innej gwarancji, wyraźnej ani dorozumianej, i żadne oświadczenie sprzedawcy, słowne lub czyzne, nie będzie stanowić gwarancji. Zobacz www.breg.com

UTYLIZACJA:
Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

简体中文
用途/适应症：
适用于踝关节扭伤和拉伤、前脚扭伤、足部骨折和稳定性下肢骨折。

适用人群：
适用人群应为持证专业人士、患者或患者的护理人员。用户应能阅读、理解并有能力执行使用信息中提供的所有指示、警告和注意事项。

禁忌症：
不适用

⚠ 警告与注意事项：
- 僅供單一患者使用。
- 美国联邦法律规定，此设备仅可由持牌保健医生销售或订购。
- 对身体活动的调整和适当的康复治疗是安全治疗方案的一个重要组成部分。如果在使用该设备时出现任何额外的疼痛或其他症状，请停止使用并就医。
- 该设备不会防止或减少人身伤害。
- 请在使用前仔细阅读安装说明和警告。为了确保矫形器的最佳效果，请遵循所有指示。 未能正确定位矫形器和紧固各绑带会影响性能和舒适性。

使用说明：
安装说明：
1.松开所有绑带。 取下塑料前路板。
2.打开靴子的泡沫内衬，放入脚和小腿。
3.从内衬的脚部开始， 将脚趾放入脚趾套， 然后扣上护套， 通过这种方式确保靴子合脚。 请注意，脚趾套可拆卸。 护套的一侧有一个钩扣，可以扣接另一侧。
4.在泡沫内衬的小腿部分， 重复这个操作流程。
5.断新装上前侧的塑料外壳。
6.首先固定位于足部上方的绑带(1)。将绑带末端穿过黑色D 型环，并拉紧到需要的张力。
7.下一步， 固定小腿下方的绑带(2)。将 绑带末端穿过黑色 D 型环， 并拉紧到需要的张力。 对小腿上方的绑带（3）重复该过程。
(B) 在四条绑带的配置中， 固定小腿下方的绑带(2)。对小腿中部(3)和上方的绑带(4)重复该过程。
8.按压气泵，将气囊充胀至患者需要的舒适度和支撑度。至此完成安装过程。
要将气囊排空，请紧按泄气阀，直至空气从气囊中排出。

使用与保养：
在 30° C (86° F) 的水中用温和的肥皂手洗，彻底冲洗干净。请勿机洗或用烘干机烘干。如果不彻底冲洗，残留的肥皂会刺激皮肤或导致材料变质。

材料成分：
聚丙烯、尼龙、热塑性聚氨酯、聚氨酯、聚酯、eva/橡胶

保修：
Breg 公司对于其产品在制造工艺和材料方面的缺陷提供有限保修。不提供其他任何明示或暗示的保修。卖方通过言语或行动表示和作出的确认均不构成保修承诺。请访问 www.breg.com

处置：
根据当地法规处置本产品。

如果发生了与装置有关的任何严重事件，请向 Breg 以及用户和/或患者所在会员国的主管部门报告。

BAHASA MELAYU
TUJUAN PENGGUNAAN / PETUNJUK:
Disarankan untuk kecederaan seperti terseliuh, ketegangan otot dan patah tulang kaki yang stabil.

SASARAN PENGGUNA:
Sasaran penggguna mestilah ahli profesional berlesen, pesakit atau penjaga pesakit. Penggguna mestilah boleh membaca, memahami dan secara fizikal berupaya untuk melakukan semua arahan, amaran dan langkah berjaga-jaga yang diberikan dalam maklumat penggunaan.

KONTRAPENUNJUK:
Tidak Berkenaan

⚠ AMARAN DAN LANGKAH BERJAGA-JAGA:
- Untuk kegunaan seorang pesakit.
- Undang-undang Persekutuan Amerika Syarikat menyekat peranti ini daripada dijual oleh atau dengan arahan pengamal penjagaan kesihatan berlesen.
- Pengubahsuaian aktiviti dan pemulihan yang betul merupakan bahagian penting dalam program rawatan yang selamat. Jika sebarang kesakitan bertambah atau terdapat gejala lain berlaku semasa menggunakan peranti ini, hentikan penggunaan dan dapatkan rawatan perubatan.
- Peranti tidak akan mencegah atau mengurangkan semua kecederaan.
- Baca arahan pemasangan dan amaran dengan teliti sebelum menggunakan produk. Untuk memastikan prestasi pendokap yang terbaik, ikut semua arahan. Kegagalan memasangkan pendokap dengan betul dan mengikat setiap tali akan menjejaskan prestasi dan keselesaan.

ARAHAN PENGGUNAAN:
ARAHAN PEMASANGAN:
1. Longgarkan semua tali. Tanggalkan plat anterior plastik.
2. Buka pelapik busa dan masukkan kaki dan betis di dalamnya.
3. Bermula dengan bahagian kaki pelapik, pasangkan but dengan tindihkan flap kaki dikuti dengan manset. Ambil perhatian bahawa flap jari kaki boleh ditanggalkan. Satu sisi mempunyai penutup cangkuk yang akan melekat di sisi yang bertentangan.
4. Ulangi proses untuk bahagian betis pelapik busa.
5. Pasangkan semula hadapan anterior plastik.
6. Kemaskan tali di bahagian atas bahagian kaki (1) terlebih dahulu. Masukkan hujung tali melalui gelang D hitam dan tarik untuk ketegangan yang dikehendaki pada tali.
7. Seterusnya, kemaskan tali betis kedua. Masukkan hujung tali melalui gelang D hitam dan tarik untuk ketegangan yang dikehendaki pada tali. Ulangi proses untuk tali betis atas (3).
(B) Pada konfigurasi empat tali, kemaskan tali betis bawah (2). Ulangi proses untuk tali betis tengah (3) dan betis atas (4).
8. Tolak pam udara untuk mengembangkan pad udara mengikut keselesaan pesakit. Proses pemasangan selesai.
Untuk mengempiskan pad udara, tekan dengan kuat pada injap pelepasan sehingga udara telah dilepaskan.

PENGGUNAAN DAN PENJAGAAN:
Basuh tangan dengan air suam 30°C (86°F) menggunakan sabun lembut, kemudian bilas hingga bersih. Biarkan kering sendiri. Jangan basuh menggunakan mesin atau keringkan dalam pengering. Jika tidak dibilas dengan sempurna, sisa sabun boleh menyebabkan iritasi kulit atau merosakkan bahan.

KANDUNGAN BAHAN:
Polipropilena, nilon, poliuretana termoplastik, poliuretana, poliester, eva/getah

JAMINAN:
Produk Breg disertakan dengan jaminan terhad terhadap kecacatan pengilangan dan bahan. Tiada jaminan lain, sama ada secara tersurat atau tersirat, diberikan. Sebarang pernyataan lisan atau tindakan oleh penjual tidak akan dianggap sebagai jaminan. Sila lihat www.breg.com

PELUPUSAN:
Buang produk mengikut peraturan tempatan.

NOTIS KEPADA PENGGUNA: Jika sebarang insiden serius telah berlaku yang berkaitan dengan peranti, laporkan kepada Breg dan pihak berkuasa kompetan Negara Anggota tempat penggguna dan/atau pesakit berada.